

Oplata pocztowa uiszczena ryczałtem

NAJER FOLKSBLAT

פרק 30 נראשען

הריבט 16 זרימען

ME 106

Łódź, Piątek, 8 maja 1931 r.

ב' יונפער יאהדונגאנט

לְאָדוֹן פְּרִיַּתָּנוּ כֵּיא אַיִל תְּרֵצָא

№ 108

Adres Redakcji i Administracji: Łódź, Piotrkowska 21, tel. 224-71. — 224-71, מטל. פטריסאוץ'ר 21, לודז'

א גראינטש בהלה אידט נאדוואנטשפא

2. היעזר האלטעו ביים אינפלען, די אינוראיינער מזען זיך ארוייס- ציהען אוֹן דער גאָסעו = פערקעהר איז דארט בעגרעניצט געווארען

**אין טביסיורע הכנotta צו דער ביער
אַרְיִס עַרְגָּעָרָעָה בְּלִיכָּר סִים-סֻמִּיעָ**

פָּנָן תְּאַנְתִּיעֵמָנוּן אֲנוֹעַז-פְּרָאַיְעָקָב אֲנוֹעַז-פְּרָאַיְעָקָב אֲנוֹעַז-פְּרָאַיְעָקָב
אֲנוֹעַז-פְּרָאַיְעָקָב אֲנוֹעַז-פְּרָאַיְעָקָב אֲנוֹעַז-פְּרָאַיְעָקָב

**שפאטישע בעאמטעה דראהען צו שטרייכען
צוליב דער רעדוהצע פיי די פענסיעם**

טער אַרְזִיסָגָעֶבָעָן אֲפָרָאַידָגָוָג אֹיסְצָפִיהָרָעָן
בָּעָן אַנְיָוְרָעָגָוָג אָן מָפָן שְׁמוֹסָט וְוָגָעָן אֲ

גראנדישׂוּ שׂרֶפָה אֵי יַאֲפָאוּ

**בריאו וועט היינט האלטען זיין פאליטישע
עלספאווע איז פראנצ'יזיען פארלאמענט**

נְיוֹ זֶלַנד אֵין טָרְנוּנִישׁ צְדִיקָה

בברלין, 7 (טט, טאל) פאר אנדרהאוזן אנדרי. גולדט שפַּעֲמָגֵר מְדִינָסֶס קְסָפָאָזֶס. פָּנָן רְעוּתָאָזֶס | 31 פְּרִיזָן זְעַנְעָן אַרְעַסְטִירָט גְּפֹוָאָרָעָן אָוָן
ההַנְּדָלִיגָע פְּרָוָאָגְנָדְעָטָע האָסֶט מְפֻן אַפְּגָנִיפִּיהָרִיט
צִילְגָּוָגָן, אוֹ בְּרִיאָן וּוּעָט בעַקְומָשׁ צְטָרוֹזִי. מִיטָּא
אַין דִּי פָּאַלִּיטִישׁ קְרִיזָן פְּרוֹאָרָט מַעַן מִיטָּא
בְּעַקְיִיטְעַנְדָּע מְעַהְרָהִיט. | 30 פְּטִי פְּאַרְזִיזָן דְּרִיךְט אָוִיס אַיהָר אַיבָּעָר
ההַלְּטָפָן הַיְּנוֹן, פְּרִיטָאָג, נַאֲשָׁמִיתָאָג עַקְסָפָאָזֶס עַדְשָׁתָה
צִילְגָּוָגָן, אוֹ בְּרִיאָן וּוּעָט בעַקְומָשׁ צְטָרוֹזִי. מִיטָּא
מְפַהְרָעָדָע הַיְּזָרָר זְעַנְעָן אַיְנָגָעָהָעָן. קִין טָפָן.
קִין שְׁפִּיטָּאָל.

האמוניסטיישן אונט-דעם אונס-טראצייעס איי בערלען

בנוז אומנשטייס מיט פאליצי. - צענדייגער פּוֹזָאָונְדָּמֶטַּן. - אָפּוּשָׁטָעֵלֶט אַוִּיכַּן 2 וּוְאַכְּוּן "רוֹיטַּשׁ פָּאנַּס"
בעד ליאו 7 (ספ. טעל). שבעת אין אווענד ארטיקעל געגען פֿגְּנָאָנְדָּרְלָאָפַּן די אַרגְּגָנִיזָאַצִּיעַ | "רוֹיטַּשׁ פָּאנַּס" אָפּוּשָׁטָעֵלֶט גַּוְאָוָאָרָעַן אַוִּיכַּן צוֹוִי
אָפַּן די קָאָמְפּוּיסְטָפַּן אַין פֿעָרְשָׁדְבָּגָעַ סְפִּילְעָן פְּן "רוֹיטַּשׁ פָּאנַּס" אין די קָאָמְפּוּיסְטִישָׁע צִיְינָגָן וּוְאָכְעָן.

בריאו וועט היינט האלטען זיין פאליטישע
זקסספאווע איז פראנצ'יזישע פארלאמענט

בָּרְלִין, 7 (ספ. טאל) פאָל אַפְּלִיזֶהן וְקַסְפְּאָגֶט. פָּקָד רְזֹולְעָמָן | שְׁפָאָגָגָג בְּזִינָן וְקַסְפְּאָגֶט. גְּרָלִים | צִיִּירְשָׁאָפָּהָן אַגְּרָן | יְצִיְּרָה שָׂדָּאָוְנִיקָּעָס זְעַנְּעָס שְׂוּעָר-פְּעָרוֹוְאָנְדָּעָט גַּעַן | אַרְעָן.

וּרְאֵל-קָמִילְטַעַט ^{פ'ו'} יֹד. דַעֲמָא-הָרָאָטִישָׁר פָאַלְקָס-פָאַרְטִי

מלחת גנץ
אורדונט אין פאלגונדע שבת, דעם 9 מאי 2 ג זייןער גאכטן. פון דראשקען-בעויזער אין לאקאל פון לויין-וועבער צ'עראיין, גושעושינגר 7
שבת, דעם 9 מאי 8 אוחפנד פון לויין-וועבער זונטהגן, ד. 10 מאי 4 נאכמיטאג פון צענתר. ראד-פערקעהר אין איגזונגע לאקאל פילסדורקיינץ 43 (ווסכארניאט)
אלס רעדנער טרעטנו ארייז: ראטם. אדרו. יוסף ווייצמאן פיאטר כארן, מאנימטער מנהם באָל-
ביזר'ישטהי א נראהאי ל נישערטן ראנזער י דאַויד אַוִוְתֵש קומט פֿאַפּעַנוֹווֹו!

**דוי ציוהונגע דעם 19 אוון 21 מאן.
דוייפט-געווינס 1.000.000 זל.**

מזר-טוֹב !

וינשען מיר איזנער ליבע שוויפטער חנה אסתהיל מיט
איזנער ליבען שוואנער יוספ ברוד זי די תנאים מאן זיין
ליב טעכטערל

שְׁמַעְנָזֶן וּעֲנָבֶר

וְאֵת שָׁמָן וְזָהָב

שווינטנברג צ'פֿלָא אַפְּנָה הַדְּרָמָא סְרָאָקָה

עֲנוֹסִיאָנָאָט "עַלְפִינְגָּעָר" לְאָמֵן

ער בעוואסטפער ערשותקָהַסְּגָר פָּעָנִיסְאָנָאָט "עלְבִּינְגָעָר"
וְעַלְכָּר אֵין אָפָּן גַּאנְצָן יְאָהָר, מַאֲכָל בַּעֲקָנוֹת, גַּוְּסָם אֵין
שְׂזִוְן פְּעַרְחָאָן וְנַסְּטָא אַלְפִּין זְמָעָר-סְעוֹזָן. סְאָהָן נָאָר וְעַלְיָבָעָן צָוְזָעָן
עַדְרָעָדָן צָהָל צְמָעָרָן מִסְּמָעָן. דִּי זְמָרָעָן
עַגְּנוֹן אַיְנוֹגָעָרְדָעָן גַּעֲוָרָעָן מִסְּמָעָר-סְעוֹזָן אַיְגָעָנָן.
בְּעַמְּמָרְפָּגָן אַוְיָהָן, תְּיִיְעָהָרָעָן זְמָעָר-סְעוֹזָן וְעַרְתָּא אַיְינָן.
אַדְרָעָן פְּלַעְקָרְטִישׁ בְּעַלְיִיכְטָוָן, וּוּ אַיְיךְ טַלְעָפָן. צְגָנָנְלִיכָּעָן
רוּרְיוֹפָן. אַינְטָרְמָאַזְיפָּס אַיְן לְגָזָן בֵּי הַמָּ. אַעֲדָרְבוֹיָם,
וְלַסְּכָרְבָּנָא 65, טַלְל 24-110. אֵי בֵּי הַטְּשָׁמְרִיאָן קָמִים יְעָנָא 1

בשר! כרינריצע פשר! פאנסיאנאַט "POD QAWELEM"

אָרוֹן־אַוְשָׁעֵר

הן דער מאנגאנזטער - דראונזשען כו' פְּסָקָנָט אָנוֹ בְּגַעַן
יְוִילָעָן, פְּאַעֲגָן, אַטְמָעָן, אַלְבָן אַכְּזָעָנָגָעָר כּוֹתָר אָן
תְּגַלְבָּא אָן דְּעַמְּלָל-בְּשַׁצְּפָמָן, מִתְּבָנָן אַדְּבָנָצְבָּהָר קְזָנָר-
שָׁפָט, זְכָם אַפְּסָטָן בְּעַנְנָן אַסְפָּמָעָן בְּהַאֲלָמָּה,
עַרְשָׂמְקָלָמִינָעַ רְפָמָעַנְצָעַן. אַפְּרָמָעַן אַגְּנָפָר
דְּוִימְינְרָמְטָעַר סְוֹחָרָן אַרְטְּבָנְגָטָר. אָן דָּרְפָּר צְמָטוֹן

לאוט נישט הפלר איש פערמאנגען
 בערטער אויתר צעירים איזו זומבל-דאיזוינגען, קליגונג
 און טלאפען 175-88, ועם צאן אונט פערמאנגען איזו.
 ענץ הגוינגען, פערמאנגען און געפצענטען איזו פערמאנגען און
 ניכוז צ' זאחר צענגלכלע בעריגונגנגן.

ת. פאנטס ע"ר סAmynta 9
פצעתא 175-88

מַאשִׁיר = מְצֻוֹת

ווערט געבעקען אלט טאג פְּרִישׁוּ אָנוּ דִּינָא
חוֹזֵד מַצְחָה-מַעֲלָה. אַיִלָּר-פֻּרְפָּעָל
אָנוּ סִבְאָרְקָעָם לוֹיט קָרְלָסְבָּאָדָר סִיטָטָם
גַּיְדָר עַמְפָּעָה-לְבָן צָוֵידָר צִיִּית אַזְנוּנָעָר גַּזְבָּעָ-
אַנְגָּטָץ אָנוּ פְּרִישׁוּ נַעֲשֶׂמְבָּעָנוּ פָּנוּ אַזְנוּנָר

אִבְנָרָאֵל בֶּן־וֹאַסְטָהָר צְוָלָה עֲרָבִיָּה

ב. ז. י. נ. ב. ע. ז. 38 פ' עטריה אווער :: סעלעפֿאָן 143-82

ה זָפֵרָה

זונטאגן, דעם 10-טען מס' 12, אוקטובר 1981, קומט פאר אויפֿן
בֵּית הַחַיִים דֵי עַנְתָּהַילְוָנָג פָּוָן דָּעֵר מַצְבָּה אָוֹ אַ הַזָּפֵרָה נַאֲדָמִין

יְעַבְּטֵץ זִילְבָּרְשָׁאַז נֶעֱ

1000

F. FUTERMAN

w.l.: B-cia FUTERMAN
Piotrkowska 28, tel. 129-21

הזרט אוּ דעטַיל=געשעפֿט

פָּוֹן דִּיוֹאָנָּעַם, בְּאָדִיקָּעַמּ, פָּאָרָהָאָגָּנוּן,
שְׁטָאָרָעָן, פָּאָרָטִיעָרָעָן, נְאָרוֹשָׁוֹטָעָמָּן,
הָאָפָּעָן, טִישְׁטִיבָּרָעָן, דָּעָקָאָרָזִיאָן,
שְׁטָאָפָּעָן, מְעַבָּעָן-בְּעַשְׁלָאָן, לְנָאָלָעָאָם
אוֹוִי טָאָפָּעָרָעָן-צְוִידָאָטָעָן פָּלָאָגָנְדָעָן

צְוִי סָאָנְקָוָרָעָן-יִ-פְּרִיְזָעָן.

אַינְטָעָרָנָאָצִיאָנָאָלָעָ טְרָאָנְסְפָּאָרָטָעָן

VIKTOR CEMACH

82 PIOTRKOWSKA 82, tel. 222-31.

עֲקָסְפָּעָדִיצְיָה, פָּעָרָצָאָלָונָגּ, מְאָנוֹזְיָנָרָוּ, פָּעָרָוִיכָעָרָוּנָגּ, אַינְקָאָסָא
פִּינְאָנְסְּרִידְגָּן פָּוֹן טְרָאָנְסְפָּאָרָטָעָן
פָּעָרָטְרָעָטְוָנָנָגּ אָ�וּ אָלָעָנָגּ שְׁטָעָדָט אָ�ן לְאָדָר
2731 אָ�ן אָיִ אָוִיסְלָאָנָה.

וּוְינְטִיגּ פָּאָרּ לְשְׁטְנִיקָעָס אָ�וּ אָוִיסְפָּלָגּ-גָּעָסָטּ!
וּרְדִּישְׁבִּיאָרָוָא-בְּרָא

וּוְינְטִיגּ פָּאָרּ לְשְׁטְנִיקָעָס אָ�וּ אָוִיסְפָּלָגּ-גָּעָסָטּ!

וּרְדִּישְׁבִּיאָרָוָא-בְּרָא

וּוְינְטִיגּ פָּאָרּ לְשְׁטְנִיקָעָס אָ�וּ אָוִיסְפָּלָגּ-גָּעָסָטּ!

וּרְדִּישְׁבִּיאָרָוָא-בְּרָא

וּרְדִּישְׁבִּיאָר

דער גירוש פָּנוּ אַשְׁרִיהָ

פָּנָו אַמְּצָרִילָה

אין באסטאן האט ד יטאג פאסירט אוז פאל:
אַ פָּרְזִי מִבָּא מָאֵי גַּעֲמָגָן קִיּוֹן אַמּוּדִיקָא
ן יַּיְהָר 1924. וַיְהִי הַאַט חַתּוֹנָה גַּעֲהָאָת מִיטָּבָן-
עַצְלִקָּגָעֶר אַיְוְשִׁיבָּעֶר אָזָן גַּעֲהָאָת דָּרִי קִינְ-
פָּצְעָן.
שְׂרִי
דָּעַם
לְאַמְּבָּדָן
אַ
פָּאָרָה
אַיְצָה
פָּלָלָה
שְׁתָּחָת
בְּעָזָב
עַזְוָבָן
אַיְזָנָה
אַיְלָה
אַיְלָת
שְׁלִיטָה
לְשִׁיטָּרְעָנְדָע טְרָאָגְדִּיעָס אַוְיִיךְ דָּעַם בָּאָדָעָן.
לְוַטְּנָה חַשְׁבָּוֹן פָּנוֹן אַרְבִּיתָס-מְנוּיסְטָטָרִים, זַעַ-
גָּזָן קִיּוֹן אַמּוּדִיקָא אַרְיִיבָּגָעָכְמָעָן אַחֲן וּזְיוּעָם 400
יְוַעֲבָד אַוְסְלָעְבָּדָעָר. דָּעַרְפָּן וּזְעָעָן 300 טְוִיזָּעָנד
יְסִלְעָנְדָעָר גַּעֲקִימָעָן אַיְזָנָה לְאָבָד אַרְיִין פָּאָרָן יַּיְהָר
1927 אַיְזָנָה וַיְהִי הַאַט דַי נְזִירָה פָּון גִּירָּוּשׁ בִּישְׁטָ-
מִין שְׁלִיטה, אַבְּעָר 100 מַאְן וּוְעָלָעָן אַדְוִיְּסָגְשָׁקִים
עַרְעָן. צְהָנָדְלִיגָּעָר טְוִיזָּבָּדָעָר מַעֲנָשָׁעָן הַאָבָעָן
לְזִין חַתּוֹנָה גַּעֲהָאָת, אָזָן הַאָבָעָן קִינְדָּעָר אַיְזָנָה
קְקָא, אַבְּעָר דָּאָס גַּעֲזָעָן אַיְזָנָה אַוְמְדָעְרָבָּאָרָעָמָדָג. זַיִ-
עַרְעָן צִי שִׁידָּת פָּנוֹן זַיְעָרָעָ קִינְדָּעָר אָזָן אַרוּסִים

אמריקא האט איצט זעקס מיליאן ארבייטס-
אווען מאן וויל זיך בעפעריען פון די לעטטינגע
יסלונדער, כדוי צ' מאכען פררי ווילער פאטטענס
אל כשרוד אטעריקאנער. בזיזען הובער האט
ליין פארגעלעט דעם קאנגרעהם, אז מען זאל אונ-
המאן די שטרענונגשט מיטלאן גבען די אויטלען
גר, כדוי טאר צו וווערטן, פון די פערברעכער.
אל געוועזונער ארבייט-מובייטער דעוויס איז אונ-
טרענצער, ער פאדרערט, אז אפליל בעטראלאיזערט
מאדריקאנער זאלען אווטשעשים וווערטן פון לאבד,
יב זוי קומען אין א קאנפליקט מיטן געוץ.
בצירהויפט דארך מען זיין שעד זנג לגבוי די קא-
נטטען. מען רעדט אויך ווועגן רעיסטרידער
עמצע, וועלכע זאלען שטעהנדיג שטעההן אונטער
עד אויפזיכט פון דער פאלעציי.

די פאליטיק פון דער דז'יגירדונג בונגווע די פריעט-
ה האט א גרויסע ווירקונג אין עפונטיליכען לע-
גן. גלחים פאדרערען אין די קידרכעס א חרומ-
עיך פרלמאדער, וועלכע בושטערען דאס ריזיינע אונגע-
קאנפער פאמיליעך-לעבען. די פראפאטסיאנעלע פער
יעזונ, וועלכע זונגען תמיד איבערפאנטאי-אטיש, פא-
נדען, אוֹ מען זאל פונאנדערטורייבען די לינקע
אפאציסיאנעלע פערראיינען, אוֹ מען זאל בכל
דרוועערען די אינזונאנדרוונג פון בעליך-מלאכאות.
פרלי
קער
ווע
געע
איין
געו
געו
דעַע
פאל
אוף
דש
געו
געע
דער
ספֿעַטִּילְבָּלֶל, אָוִוֵּילְפָּנְדָּרֶר בְּחַרָּא.

ביז'ש ג'ר'ס'ן א' מאָגְעַל א' גִּזְבָּעָן אֶתְכָּבֵן אֲוֹרֵיךְ א' בְּגָוְגָהָרִיסְטְּסְן א' מַחְגָּה גַּעֲהָיִם אַגְּנְטְּבָן אַוְרֵיךְ א' לְפָנֵי דָּעָר מִינִישָׁא-מִלְּאָקְרָבִין שָׂרֵר אַרְבִּיטְרָה-גְּנוּגָנוֹצְץִיעַ. מַעַן הָאָט אַגְּנְטָעָרְזָהָט סְזִוְּבָדְעָרְלָד אָזְן גְּכָבָטְמָן 16 פְּצָזָן, וּוֹסֵס וּוֹיְעֵר וּוֹיְעַז זָוְשָׁמָן אַיְלָנָגָג. מַעַן הָאָט זַיְ אַלְעָמָיר הַוִּיְהָיָה שִׁקְטָה אַיְלָנָגָג.

אַמְּתָעָרִיקָה אֵי אַיְצָט פּוֹל מִיטֵּן מְסֻרִים, וּוּלְלָגְעָד אַמְּתָעָלָעָן צַוְּדִיעָת דָּעַם אַיְמְגָרָאצְיְזִיכְרָאַמְּתָן. אַיְלְפְּדוֹרְבִּיבָּה אַמְּתָעָט זַעֲנָעָן עַס פְּרוֹוֹוָאָטָע פְּעָרְזָהָנוּן. אַיְלְפְּדוֹרְבִּיבָּה גַּאנָּה אַמְּתָעָט פְּרָאָרְעָן מְסָרָן נַיְינָעָן אַזְיָּזְדָּעָן אַיְלְפְּדוֹרְבִּיבָּה דָּרְדָּרָה הַיְבָּה אַמְּתָעָט צַוְּשָׁעָן, וּוֹסֵס פִּיהָרָעָן צַוְּשָׁעָן זַיְהָא קַאנְקִירָעָן, אַמְּתָעָט צַוְּשָׁעָן, וּוֹסֵס זַעֲנָעָן בִּישָׁט צַוְּשָׁדָעָן מִיטֵּן שִׁידָּרָה צַפְּרָעָן, וּוֹיְעָרָה תְּאַכְּתָעָה, אָזְן זַיְיָ וּוּלְלָעָן פְּטָרָה וּוּפְרָעָן אַמְּתָעָט אַבְּזָהָבָעָן חַתָּן; הַזָּוִי אַיְגָוְבָּטִים עַלְרָה, אַמְּתָעָט וּוּלְלָעָן וּזְיךָ בִּישָׁט צַפְּרָעָהָן פָּנָן וּוּיְעָרָה לְאַקְאָטָאָרָן; בִּישָׁט דָּרְדָּרָה אַמְּתָעָט שִׁשְׁטָסָעָן מְסָרָן אַזְיָּזְדָּעָן צַוְּשָׁטָעָן, וּוֹסֵס זַעֲנָעָן גַּעֲוָרָעָן אַזְמָטָרְיוּ. דָּאָם לִיבְעָטָה, וּוֹסֵס זַעֲנָעָן גַּעֲוָרָעָן אַזְמָטְרָיוּ. דָּאָם מִגְּרָאָצְיָעָה אַמְּתָעָט בְּעַגְוָצָת ذָחָמִיט אַלְעָלָד דִּיעָותָה. נַעַן הָאָט אַזְיָּזְדָּעָן אַרְוִוְסָגְעָשִׁיקָט אַנְטִיפָּאָשִׁיטָעָן, וּוּלְלָעָן אַמְּתָעָט זַעֲנָעָן פְּאַלְטִיטָשׁ עַמְּגָרָאָבָטָן, אָזְן אַיְנָאָטָאָרָן, וּוּלְלָעָן זְיךָ מִחוּעָן פְּרָפְּאָלְלָטָן וּוּעָרָעָן אַיְנָתְּפִּיסָּה. דָּעָרָה גַּעֲגָעָן בְּעַצְיָהָת וּזְיךָ אַמְּדִיקְאָתָמָס מִיטֵּן רְחוּמִים צַוְּרָעָה, וּוֹסֵס האָבָעָן גַּעֲקָלְמָפָט אַיְן קַאלְטָשָׁאָקָס אַרְגָּעָן, וּגְעָגָעָן דִּי בְּאַלְשָׁוּקִיםָּעָם. בִּין אַצְטָמָהָמָן מִזְמָן דָּקְיִינָעָם פָּנָן זַיְיָ נִישָׁט אַרְזִיגְעָשִׁיקָט.

עַס זַעֲנָעָן דָּא סְפָעְצִילָעָלָפְּלָעְצָעָר, וּוֹאָרְמָן זַעֲנָעָן אַלְעָלָט צַוְּנִיףָךְ דִּי אַלְעָלָט אַוְיסְלָעְנְדָעָר, וּוֹסֵס וּוּלְלָעָן פְּפָאָרְשִׁירָת וּוּרְעָעָן. מַעַן הָאָט אַפְּלָלוּ אַוְמְגָבְּרִים אַעֲשִׁילָעָל בְּאַרְקָאָקָעָן. דָּאָס עַגְלִילָשׁ אַזִּיסְעָרְדָמִיָּה סְטָעָרְזִיםָהָמָן הָאָט פְּרָאָמְעָסְטִירָת גַּעֲגָעָן דָּעָם, וּוֹסֵס נַעַן הָאָט אַרְיָה עַגְלָעְנְדָעָרְלָד בְּעַהְאנְדָעָלָט. פָּנָן גַּאנָּז אַמְּעָרְקָא שְׁלָעְבָּט מַעַן אַצְטָמָן דִּי אַוְיִסְטָרְבִּיבָּה.

ונגדעלט געוווארך אין אַטְרָה עַזְמָאַנְגּוּל. בין איצט האט מען אַרְזִיטְבְּשִׁיקְט 1500 פערן אַחֲדֵש. איצט ווועט מען אַרְזִיטְבְּשִׁיקְט 2000 מרדזאן אַחֲדֵש. צוים ערישטען מאַל אַיְן דַּעַת קְסֻטְעַ פָּן אַםְרִיקָא אַיְצַת די אַיְסָוָאנְדֶרְבוֹן געזוואַונְגְּבּוּן — גַּרְעָסְרַן וְדי אַיְנוֹאַנְגְּדָעָרְגוּן. די שאַרְפָּע מִיסְלָעָן פָּן דַּעַר רַעֲגִילְגָּה האַבָּעָן זַיְמְגַדְּרוּבְּעֵי די גַּרְעָסְטַע אַיְפְּרָקְגּוֹגְגָּה צוֹוִישָׁען די טַהַרְאַלְזִיְּרוּט אַמְּרִיקְיָאנְפָּר. אַבְּגָר די אלְלָעַן בְּרָא-טַמְפָּצְעַן הַלְּפָעָן וַיְשַׁת. אַבְּפָרְהָוִידָס רַעֲכָבָט זִין

דער פאליטישער מאמענט דער ברײטער אנדער געגען דער רעפובליך איז דייטשלאן

פאלקס-דראפערענדום, וזה איז אין פרוייד **אַדְמִינִיסְטְּרָאָטוּוֹן אַפְּאָדָאָט**. עם האנדרולט זה ווע-האט גאנץ ברויטערע צילען איז כוונת, ו-

**עיר מושער ליכען אינסטינקט בעקבומט דאס וווארט
ניעור מאטיוו איי די בעזיהונגש צוינשען פאו אוּ פרוי אין רוסלאנד**

לכבודם של מלחמותיהם ורשותם לארץ ישראל. נספחים בירוחם.

אָבָעַד דָּאַס לְעִבָּעַן אֵין וּוִידָעַר אֲרִיּוֹן אֵין דִי
יְהִוָּא נָאָתָה לְבָרָא בְּרָאָנָה בְּלָזֶז מְאָרָנוֹן אֵין קְלָנוֹבָן

אָרֶל לִיבְנַט פֿרְזָן גַּעַשְׁרַבְמַט

בדעת באלאגאלא-העבריתאиш, וו יאוויר' דעם אונצען
מייטעלאלטערליךען גיליסט אין דער האידישער וועלט
ברבענט דז „השללה“ איזויס אין יוסף פערליס
„מגלה טמירין“, וואס האט נאכגעמאקט דז איזיבען-
דערער מאנמע „עפיסטאטלאע“. און וידער דז „קליבינקע“
בקאadmינה; די „עפיסטאטלאע אבסקורארום זו זטס“
געעהן איזויס אין 1515; דער „מגלה טמירין“ —
אין 1812: אונאפשטאנד פון א ואסטערע דריי הינן!
דעררט יאחר!

די „קריסטלייכע השכללה“, ריכטיגער: די נאָז
דערער-איידראפעאיש, האט נישט געקבאנט בליבען
בי דעם ריין קלאסישען לאטהיין כוּן צְבַּיְן.
מאדרערען פראלעלטען פערלאנגען אַ מאדרערען
מלביבש אין די לאטינוייש שידיפטשטעלער פון דעם
שפערעדיגען „רעננסאנט“ פערלאזען די אלטער
מושטערען. לאטהיין האט בענומען לעבען בי זיין
אייעונגה, כמעט ווי אַ לעבעדייגע שפראָד.
מען ענטויקלען כמעט ווי אַ לעבעדייגע שפראָד.
וועי שרייבען אַ שענגןערען, ריכערען לאטהיין, אייד-
דער די „אלטער“. דער ושענין אין אַט דעם פרט
אייז געווען עראומוס פון ראטערלדאָם (1466—1536) סט-
פער איז פוגם אין דער ריין קלאסישל-אטינויישער
סטטיסטיק.

אוֹז אונזענד „השללה“ פערלאָזען דעם ריין
קלאסישען סטיל אין מאדרערניזיט דעם העברעהאַש,
וועי אַטערלען דען אַטערלען דען לאַזְרַעַן דען לאַזְרַעַן אַזְרַעַן

מינה אין א' וואסערע פיר הונדערט יאָהֶר!
ווען די קרייטיליכע "השלחה", — אונטער דעם
בָּאָמֵן פון "דענענסאנט", "הומאניזם" אין "וַיְדָעַ"
בעלעבעונג פון דעם קלקסישען אלטערטום", —
האט אָוִיגַעַזְוִיבָּעַן דעם קָאָמָחַ פָּאָר דעם וועלט-
לייכען אִינְהָאָלָט אַין דעם קוֹלָטוֹרָלְעָפָעַן, האט ז'
איַן דַּעֲזַעַלְבָּעַר צִיְּתָן אָוִיגַעַזְוִיבָּעַן דעם קָאָמָךְ
אַנְטְּקָעָגָעַ זָהָם פַּלְגָּרָעָבָטָעַן לְאַטְיָין אָוּן האט גַּעַךְ
נוּמָעַן שְׁרִיבָּעַן אַין דעם שְׁעהָבָעַן מְלִיכָּה-לְשִׁין
פָּוֹן אַ צִּיצְעָרָן. דעם הערשענדיגען לְאַטְיָין, מִיט
דָּעַר גַּאנְצָעַר מִטְּעַלְלָטָעָרְלָכָעַר וּוּלְטָאַבְשָׂיוֹאָנוֹגָן
האט ז' אַין אַ בִּיסְעַנְדִּיגָּעַר סָאָטִירָע שְׁפָעַטָּר פָּעַר-
מִיאָוִיטָשׁ אַין די אָוִיגָּעַן פָּוֹן דָעַר גַּבְּילְדָעָטָעַר
וּוּלְטָ, אַין די בעריהָמֶט גַּעַזְאָרָעַן "עֲפִיטָאַלָּעַ"
אַבְּקָשָׂוֹרָאָרוּם וּוּרְאָרוּם" (בריף פון די טַוְגְּקָעָלָע
מענְרָאָרָע").

— כ ב —
ד' י' ש' ח' ל' ק' ג' א' נ' ג' ל' מ' א' ר' —
פ' ר' א' ל' מ' א' נ' י' א' ג' ד' ר' א' פ' ל' ג' א'

ל. זשיטלאווסקי דר. ח.

שפטעטער חסיד'ישער העברעאיש האט קיין ספוצז-
ישען ואמען בישט בעקמונען. אבער מיר קאנען
ויהם א נאמען געבען: "באלאגאלע-העכראיעאש"
ביידע גויסט-ספערען פרענגען אROLIS אן אייב-
עלקטוועלען אристאקראטיזום: דער יהום פון דעם
תלמידח חכם" אדער דעם "יודע ספר" לגביה דעם
עמ-הארץ", וואס קאן בישט בעהערשען די שפראך
זין די געלערנטע און געבלידערטע קרייזען.
אין ביידע וועלטצען וואקסט-אן א פראטטט
זודם נאר אנטקעגען דער אנטיד-וועטל-נקייט פון
עם קולטאר-לעבען און אנטקעגען דער שפראליך-
ער פערזוייקערזונג: אין ביידע וועלטען הזיפט
דר אויף א השכל-בעזוענונג, וואס שטראובט צו
אכען א סוף צו דער איזטעלאלטערליכען געדאָ-
ען-וואעלט. דער "קלינינער" חיליק איז נאר, וואס
ער קויסטיליכער מיטעלאלטער ענדיגט זיך איזו
ז עריך אידום דעם אנהויבען דעם פופצעהרטען
אהרזהנדערט; דער יודישער מיטעלאלטער אבער
ערשט איזו איזר איז און דעם אנהויב פון דעם
יגצעהנטעןiahrhoendערט, — א "קלינינער" נפקאַ, יי

עם זענען דא בי אונז א היישע צהאל מענ-
שען וואס מיינען, או נאר מיר, יודען, זענען גע-
פלאגט מיט א שפראכען-פראגע; או נאר בי אונז
קאו געמאלאט זיין אונז נאך, ווי נישט וויסען אין
וועלכער שפראך מען זאל זיך אויסלעבען קולטורערל,
גאנצע דידי שפראכען מיטאמאל טראטען בי אונז
ארזיס. יעדר לשון מיט זיין פרעטנעיזע, או נאר
אייז איהם זאל דאס געההען: העברעהיש, די
שפראך פון דעם רעליגיעזען גלויבען: יידיש, די
שפראך פון די גויסע פאלקס-מאסען איבער דער
גאנצער וועלט; און די לאנד-שפראך פון דעם
הערשענדיגען פאלק, אין דעם לאנד וואו מען
וואויט.

אין דער אמרה? אבער איזו די שפראכען-פריגאגע
א קולטז-פררבאבלעם, מיט וועלכען כמעט יעדעם
פראגערטסיווע פאלק איזו איזן זיין צייט געפלאגט גע-
וואדען. יעדעם פאלק איזא האט דהרכגעמאכט דעם-
צעלבען פראנציגס פון שפראכען-זונאך איזן דער איינ-
גענער קולשטיין. איזן בדריך כל האט אט זיער
פראנציגס זיך אומעטום אפיגעשטיפילט מאַפְּס איז די
זעלביבגע הזיפט-ליניגעס זוי בײַ אונז. מעחר נישט בײַ
אונז, זוי בײַ א פאלק מיט אָנוֹאַזְמָנָה-צעלבען, פער-
הוּקְעַטְעָן גָּאַצְיָאָנָלָעָן לעבען, וואָס איהם האבען
געפֿאַחַת די בעדיניגונגען פון אַפְּרִיעֵיר, נֶאָרְמָאַלְעָז
געשיכט-יכער ענטוווקילונג, שפֿילט זיך אָפְּ דער
פראנציגס איזן אָסְה אָפְּ פָּעָרְפָּאָגְטָעָטָעָר אַזְנְבָּעָר
הוּקְעַטְעָן פָּאָם, אַזְנְבָּעָן גָּעַטְרָאַטָּעָן אַזְנְבָּעָן
זונען מִיר אָסְךְ שְׁפָעַטָּר, אַיְידָעָר די מאַיְאָרִיטָעָט
פָּוּן דִּי אַגְּדָעָר אַיְרָאָפְּעָאַיְשׁ פָּעַלְקָעָר.

ד' שפראכען-פראגען, ווי א בעזאנטזיג א-
וועקגעשטעלטען קולטור-פראבלעם, איז אין דער
איידאפאישער געשיכטע איסגעוואקסען מיט דעם
פונאנדעפארל פון דעם מיטעלאלטערליךן לעבען
און דעם אויפיקום פון דער "נויערד צייט", דער איזו
אנגערופגענער "ויזער געברורטס-齊יט", דער "רענץ-
סאנס".

דרי פג'וד - נטה פיליפצקי

אציאנאלער עטיק האבען גאל די זכיה נישט גע-
האט צו טעם זיין, מיט וואס מען עסט עס, און
עריבער טאקע האבען זיגעךראגען אוֹן פון.
אוֹן זוי די מותים עסטען, אוֹן פון האבען זי!
דעָר ערנין עטטעטיך (עטטעטיזערן איין, ביזען,
לפעס אנדערש) איין, קאן מען ואגן, פון אייביגאנ
זעוווען איין געלביבען בי אונז אַטְפֵּל, און, און
צעטען פאל, זיך בעגרוניצט בלויין מיט קאָזעקטז
זיטערליכען לובוש
ווען מען קימט אַבער צום צייניגען בעוואָסטס-
יין, אוֹן אהן דער עטטעטיך איין די פטיך אַברכה
בטלה, אַבעשעפֿענִישׁ, וואָס קאן נישט געליבט
איין געאָפֶרט וועידען, אוֹן אהן דער עטטעטיך איין
די עטישע קוה אַגְּוִוְתָּאָגְּוִוָּעָה פרה אַדְוָה, אוֹן מען
קומט צו אַט דעם של ווערט שׂוֹן מילאָן קלאר,
אַס פָּאָר אַבעדיעטונג עס האט בי אונז דער
קְסַטָּאַטְקָעָד מיט דעם ניכטערידיג-אַצְיאָנָאָלִיס-
וישען אונטערשלאָק, די הכל-שבכל-מאָנים מיט
ער ציביש-נוֹהיליסטיישער בעפֿאָרונג — וואָס פָּאָר
בְּעָדְיָהָנוּ עַט הָאָט פָּאָר אַפְּזָן —

(זום זובל פוא זיין 30-יעזריגען
לייטראריישער טעטיגקייט)

אָנָּוֹן זֶעַם אִירְקָסָם פָּזָן צָעֵד "נוֹיִיעַ צִיּוֹת", דָּעֵר "רָעֲנָנָה אַגְּרָפָנָנָעָר" וּ"וִידָּעָרְגָּבָרְטָסְ-צִיּוֹת", דָּעֵר "רָעֲנָנָה סָגָנָס".
דָּאָרָה מֵעַן הָאָבָעָן אֵי זָוִינָעָן, אֵז אָוִיהָ מִיר
הָאָבָעָן דָּרְכָּגָעָמָאָכָּט אַפְּנִים "מִיטָּלָאָלָטָעָרְלִיבָּעָן" פָּעָרָיָד. אָוּן "מִיטָּלָאָלָטָעָרְלִיךְ" וּוּעָרָט דָּא גַּעֲנוּמָעָן
בַּיְשָׁת אָוּן זַיְן כְּרָאנָאָלָגָיְשָׁעָן בְּפָרְדִּיט, נָאָר אָוּן זַיְן
אַיְצָוּעָגָיְגָסְטָעָן קִילְשָׁרְעָלָעָן זַיְן.
דָּעֵר "מִיטָּלָאָלָטָעָר", וּוּ אַקְוּלָּתָהָרְסָעָרִיאָד,
צִיְּכָעָנָט זַיְן אַוְיסָדוֹרָךְ דָּעֵם אַבְּסָלָעָטָן גַּלְיְבָעָן
אָיָן דָּעֵר אַוְיטָרְיָטָעָס פָּזָן דִּי "הַיְּלִיגָּע שְׁרִיפָטָעָן",
אָיָן בָּאָרָ מְעהָר — אָיָן דָּעֵר אַוְיטָרְיָטָעָס פָּזָן דִּי
הַיְּלִיגָּע מְפָרְשִׁים. בַּיִּי "זַיְן" — זַעֲגָעָן דָּאָס גַּעֲוָעָן
דִּי "הַיְּלִיגָּע קְרִיכָעָנְפָטָעָרָס" אָוּן שְׁפָעָטָעָר דִּי
סְכָּאָלָאָטָסִישׁ פְּרוֹמָע דָּעַנְקָעָר. בַּיִּי אָבוֹן — דִּי תְּנָאִים
אַמְּרוֹדָאִים, גָּאוֹנִים, רְבָנִים אָוּן מְקוּבָּלִים. סִי בַּיִּי
אָבוֹן אָוּן סִי בַּיִּי זַעֲגָעָן דִּי "הַיְּלִיגָּע שְׁרִיפָטָעָן"
גַּופָּא דָּעְבָּדִי אַוְעַקְעָגָשְׁטוֹפָט גַּעֲוָאָרָעָן עַרְגָּעָזָוָא
אָגָּוָן אַזְיִיט. דָּעֵר מָחָא אַיִּינָהָמְבָּאָזָן עַזְוָיָנוּ מְבָאָזָן
וּוְיָלָרָטָה בְּהָתָה וּוְיָלָרָטָה תְּאַזְוָיָהָיָה דְּבָאָזָה
וְקָוָסָט.

שאַפְּגָנְגָעַן פָּן דִּי-שְׁפָעַטְעַרְעַץ.
סֵי בֵּי אַגּוֹן, סֵי בֵּי זַי הַעֲרַשְׁת אַין אָט אַיִּה בְּעַשְׂתִּימָגָנָג גַּוּעָן, וְוָסָאָה אַהֲט זַי בְּעַצְוּקָט,
דָּעַר צִיְּתָא עַזְוְגַּדְעַרְעַץ לִיבָּע צַיְּדָעַמְלָעַן רַאֲצִינָגְנָלָעַן רַעַיְוָן אַיְוָן זַי דִּיקְזִידָט גַּע
שָׁאַרְפָּזִין, וְוָסָאָה בְּרַעַנְגַּת בֵּי אַגּוֹן אַרְזִיס דַּעַמְלָעַן "פְּלַפְּלוֹל"
וְוָאָרָעַן, (פְּעַרְעַונְטְּפָעַלְטָן) בְּיַשְׁתְּ מִיטָּדָעַמְלָעַן
אַיְוָן בֵּי זַי דִּי אַזְוִי גַּעַרְעַפְּגָנָעַן "סְכַאַלְאַסְטִישָׁעַ דִּיבָּרְעַן"
טָעַן תִּרְיוֹן פָּן — הַשְּׁמַלְהָ) אַוְן וְוָאָגְלַת זַי עַד
קִיְּיטָעַן". בִּיְדַע שְׁפָגָעַן דִּינְעַם שְׁפָגְנוּעַפְּט, כְּדִי צַו הַיּוֹם ?
פְּעַרְעַונְטְּפָעַלְטָן פְּרַאֲגָעַן, וְוָסָאָה אַהֲבָעַן בְּמִעֵט קִיּוֹן בְּרַעְעַץ
תִּיקָּה, בְּלִיְבֶּט אַ קְשִׁיא !

בכל פינודליה צו יעדער וועלטליליכקייט. דאס דזוייגע פראלעלום וועט אין דער זוקונפט
לגיינער גיטט; בידיע ועננען אין תהא אין חדדר מיטין גראפען פינודער.
אייז ביידען קולטור-ספערעס הערטש דער זרייעירישקייט בכל און די באציאנאָל-זריעיגשען
ווערעדן נישט דורך דער אַנגאנומענער קאָפּ - צער-
קעעל שכיחות נישט צו א געזונטען באַרכְמַאָלְעָן מענש-
קיין לעבען.

אך דא קומט אריין די שפראבען-פראגע: ביי דארפער געלעט וועלען ובישט דאך Каָפַל-אַפְּרִישָׁע ביזידען הערשט דער זאליזום פון שענצען, די געד געלעגע בהיותס-ויסענשאפט, וואס איז מיט ביינער-לערבענטו וועלט בעניצט זיך מיט דער שפראד פון איז שטיניגער איז אַפְּפָאַל אָנוּ מְרַאֲנַטָּס אַרְיִינְגֶּס-

— אֵין הַשְׁבָּתָנִיאוֹן
מִצְעָדָלָלֶת עֲדָתָךְ.
עֲדָתָךְ אֵין לְאַטְיוֹן,
דָּעַר יְדִישָׁעַר

פָּאֵר בַּיִדְעָ "מִתְעַלְּלָטָרְלִיכְבָּ" וּוּלְטָפָן אֵין
יְסָרֵם עַלְעַלְעַז וַיַּסְבֵּט פָּנֵי דָּרְשָׁרְגָּךְ אֶל גְּלִילָה. תִּגְעַר
גַּבְּגַן. דָּעַ רַקְעַר אֵין דָעַ רַעְגִּיעַזְעַר "תֹּזֵן", וּוָס

ליבקיט און שענקייט איז אָפֶגְעַטְעַמְפַט, ווערטען — הבה נתחממה!

בניעת אועלכע שענגן שפראכען, — **דער קלאסישער יונטשטיין** און דער ביבליישער העברעאיש, — **פער-זוקיפרט**, פערדרייבען און פערוואילגאָריזיט, דער ריהה פערעבענטן וווערטן דער אימפלוסיווער, אַינטּפֿער-פלעה, בעניאַיסטער, געפֿיגערישער (וואֹרום ס' גוטספֿערם בעקלמת שפֿער דעם נאָצען: **קִירְכֶּדֶם** דוב אינו דאָה בֵּי אָנוּ: יְגֻתִּי וְלֹא מְצַחִתִּי...). אָנוּ דער רבּוּ שער קָבָאַלִיסְטִישָׁעָר אָנוּ נָגָה אַפְּנִיּוֹן. דָּבָר רָבְּנִי שָׁעֵר קָבָאַלִיסְטִישָׁעָר אָנוּ נָגָה

בוח פרילוצקי — קולטור-עסטטעט
דער עניין נאציאנאלע עסטטיק, דער עניין
קס-עסטטיק געהדר ביי אינז בכלל צו ביישט
טוויגעגעץ, נישט געלזיגעגען זאכען.
די זיבען מאגדראָך קיה פון דער יודישער

אָרְזִיבּוּן אַרְזִיבּוּן אַרְזִיבּוּן אַרְזִיבּוּן
בָּחַ פְּרִילּוֹצְקִי גַּעֲהָעֵר צָו דַּי עַרְשֶׁטְעַ, גַּעֲצִיּוֹלְטַ
טַעַ, אַקְטִיוֹסְטוֹטַע פָּאַלְקָסְטָ-עַסְטָטַעַן פָּאַרְדְּעַן אַגְּנָסְ
אַצְּסָפְּרִמְאָגָנָט אַשְּׁלָל פָּוּן וּוּתְאַלְיָטָעַס אַוּן אַיְסְדִּיךְ
— אָרְזִיבּוּן עַקְסְפָּאַנוֹזְוּן אַיְינְדְּרוּקָעַן —
אַמְּנָן זַאֲפָעַן זַאֲפָט עַד אַיְן זַיְן אַיְין דַּאַס אַיְיסְגָּעַ
סְפָּרָאַכְּעָן-עַכְּטָע (וּוֹעַן אַפְּלִילְזָ עַד וּוּעָרָט פָּוּן צִיְּטָ
עַשְׁטָרְזִיכְעָלָט בִּים פָּעַסְטָשְׁטָעַלְעַן נַיְעַ וּוּעָרָטָעַן אַוּן
יִבְּדָעַרְוּעַלְטִיגְקִיְיטָעַן אַיְן דַּעַר יִוְרִישָׁעַר לִיטְעַרְאַזְוָר
חוֹן קוֹבָסָט, בָּעַת זַיְן בָּעַוּגְלִיכְקִיָּט אַוּן טַעַמְפָרָאַ
עַונְטָ פָּעַרְגָּאַלְפִּירָעַן זַיְן) עַר פָּאַלְטָ צָו מִיאַד דַּעַט
אַגְּדָעַן מְהֹות פָּוּן אַפְּרָלִיפְּטָעַן פָּגָנָאַתְּקִיְעַן צָו דַּי
זַוְּגָעַבָּן לוּטְעַרְעַ קַוְּאָלָעַן, אַוּן צָו דַּעַר אַיְנָתָר
יִצְיָעַ זַיְנוֹעַר קְוָמָט אַיְהָם צַוְּהָלִיךְ זַיְן שְׂטָאַרְקָעַר
יִגְּנָעַלְקָט, וּזְאַסְמָאַכְט אַיְהָם, בְּדַרְקָ אַיְסְגָּהָם בַּיִּ
גְּדוֹן, אַגְּמָנָאַרְגְּוַיְיָדָעַן בֵּין מְהֻרָּהָם יִמְבָּרְךָ

ווערט דער אַבִיעָקָט בֵּין אַיִתָּהּ לְעַבְדָּרִיג, וּוְעַרְתָּ
דוֹיְזָעָן-אַרְבִּיאִיט שְׁעַפְעָרִיש, צַעֲמַפְעָרָם-עַנְצָבָל אָוֹן
טַלְעָרִיש-עַמְפְּינְדָּעָרִיש.
דער אַבִיעָקָט קְרִיגָּט פְּלִיגָּעָל, (נִישְׁתָּדְלָעָל-
שִׁיעָשׂ פְּלִעדְעָרוֹוִישָׁעַן, וּוּסְּהַאַתָּס זִיהְ בֵּין אַבְנוֹן
קְשִׁיצְרֶת לְעַת עַתָּה) צַעֲלַעַצְעַל פְּלִיגָּעָל גַּעַ-
, לְזִיתָאָלָעָל כְּלָלִים פְּזָן מַאֲדָעִינְעָם פְּלִיגָּעָל-
קְרִיגָּט מַעֲכְתִּיגָּעָל מַאֲטָאָן, אַפְּטָה, וּוּאַסְמָעָת
דָּר בְּעַזְוִיגָּעָן. דִּי שְׁוֹעֲרָעָן גַּעַדְיכְּתָעָל לְוַפְּטָה פְּזָן
עַדְרָה היְמִישָׁעָר פְּרוֹכְטָלָאָזָעָר אַיְגָנָאָרָאָנָץ, וּוּאַסְמָעָת
מִילְתָּדָעָל הַילְּפָךְ פְּזָן וַיְכִעְרָעָן רְהַעַדְתָּה אַרְוִיסָּתָ-
עָן וִיהְיָה אַונְגָּן פְּזָן אַונְגָּן דִּאמְתָּה/דִּיבָּן פְּעָרָה
פְּזָעָן קְרִיוֹן צַו וַיְיִתְעַטְּ צַדְאָנָס-אַוְקִיּוֹבָד/דִּיאָעָ-
ים אַוְיָת פְּעַרְלָאָזָאנָד פְּזָן לוֹוִיטְפְּרָעָה פְּרִיהְמָאָרְגָּעָנס.
לִיְבָעָמָאָט וְעַהְן, אַונְ — דָעָר עִקָּר —

ז' יידען און שענגן שעהן שפראכען, — דער קלאסישער אונז'יניגער יוד-
אַפְּסִין אָזֶן דָּעֵר בִּיבְּלִישָׁעֵר הַעֲבָרָאִישׁ, — פָּעָר-
דִּישָׁעֵר וּוַיְסָגָשׁ אַפְּטָלִילְעָרָה מָנוֹ אַין דָּעֵר עַל-שְׁתַּעַר
חוֹזְקָרֶסֶט, פַּעַדְאָרְבָּעָן אָזֶן פַּעַרְוָאַולְגָּרְזִוְּרַט, דָּעֵר
דִּיוֹה פַּעַרְעָנָט וּוְרָעָן דָּעֵר אַימְפָּולְסְיוּוּר, אַגְּבָעָט-
פָּולָעָר, בַּעֲנִיסְטָעָרטָעָר, גַּעֲנִינְרִישָׁעָר (וּוְאוּרָם ס'—
טְמַפּוֹרָם בַּעֲקָוֹתָשָׁפְּטָעָר דָּעֵר נְזָעָן: *קִירְבָּעָר
דוֹבָ אָזֶן דָּאָהָ בֵּי אָנוֹ: יְגַתִּי וְלֹא מְצַאתִי... אָזֶן
דָּעַרְפִּינְדָּעָרטִישָׁעָר אָזֶן נָהָה פְּרִילְזָקְץִי. דָּעֵר רְבָּנוֹשָׁעָר קָבָאַלִיסְטִישָׁעָר אָזֶן נָהָה

